





大量生產及自動化系統工業時代已經漸漸普及，隨著顧客對產品的主導性不斷增加，令消費模式轉為需求導向。這樣的模式也導致企業的供應鏈流程日益複雜化，整體成本逐年提高，是目前許多業界困擾的經營難題之一。供應鏈的數碼化和自動化使公司能夠滿足客戶的新要求，供應方面的挑戰以及提高效率期望。數碼化和自動化帶來了供應鏈 4.0 一切將會更快、更靈活、更仔細、更準確、及更高效率。

**供應鏈 4.0** 原意套用了 工業 4.0 之新元素 – 利用物聯網，高端科技之機器人，分析和大數據 – 以應用於快速啟動性能和客戶滿意度。

In the past, the industrial era of mass production and automation systems has become popular. With increased customer expectation, the market has turned into demand-driven. Unfortunately, this new trend of production increased the complexity of manufacturing process for enterprises, which increases the supply chain cost every year. This is also one of the problems that many industries are currently plagued. The digitalisation and automation of the supply chain enables companies to address the new requirements of the customers, the challenges on the supply perspective as well as the remaining expectations in efficiency improvement. Digitalisation brings about a Supply Chain 4.0, which will be faster; more flexible; more granular; more accurate and more efficient.

In **Supply Chain 4.0**, supply-chain management applies Industry 4.0 innovations—the Internet of Things, advanced robotics, analytics, and big data—to jump-start performance, and customer satisfaction.

## 目標

透過兩天的培訓課程 - 「理論 + 實踐 + 策略」，向從業員展示采用標準和新科技，以達到供應鏈的自動化和數碼化，並分享最佳範例，以迎接供應鏈 4.0 的走向。

## Objectives

The 2-day training course “Theory + Implementation + Strategy” is designed for industry practitioners to understand the importance, application and the best practices on adoption of standard and technologies to achieve automation and digitalisation of supply chain, and development of Supply Chain 4.0

### 3 大重點



#### 標準化：

全球唯一的產品和位置識別碼以作為有效可追溯性基礎、數據分析和倉存管理的重要性



#### 數碼化：

使用數碼化技術實現物流中的可追溯性、數據分析和倉存管理自動化的方法



#### 體驗與導賞：

親身體驗業界在實踐供應鏈 4.0 中的自動化例子和「物聯網」工具

### 3 Key Focus



#### Standardisation:

The importance of globally unique identification of products and locations as the foundation of effective traceability, data analysis and warehouse management



#### Digitalisation:

The way to implement supply chain automation with the use of digitalisation technologies



#### Experience & Guided tour visit:

Hands-on experience on automation and IoT enabled tools to support Supply Chain 4.0 implementations by the industries

## 對象

生產商和加工商、運輸商、零售商、批發商、進口商和出口商，及質量檢測部門等。

## Audience

Manufacturers & processors, logistics service providers, retailers, distributors, importers & exporters, quality assurance parties, service providers.

## 課程資料

## Course Details

日期：2019年5月7及8日（兩日培訓課程）

Date : 7 & 8 May 2019 (2 days training)

時間：上午9時30分 – 下午5時

Time : 9:30 am – 5 pm

地點：灣仔告士打道160號海外信託銀行大廈  
22樓

Venue : 22/F, OTB Building, 160 Gloucester Road,  
Wanchai

語言：廣東話（輔以英文教材）

Languages: Cantonese (with English materials)

費用：會員 - HK\$ 5,800 非會員 - HK\$ 6,800  
(早鳥優惠再減 HK\$1,000)

Fee: Member - HK\$ 5,800 Non-member - HK\$ 6,800  
(Early-bird discount: save \$1,000 more)

## 課程內容 Course Contents

### 業界的概況和挑戰

#### Industry Overview & Challenges

- 分享行業在實施自動化及數碼化轉型時的趨勢和的共同痛點  
Share the trends and common pain points for industry when implementing transformation on automation and digitalisation

### 自動化及數碼化技術的應用

#### Application of Technologies on Automation and Digitalisation

- 如何在業務中實踐自動及數碼化化流程  
How to implement automation and digitalisation in the supply chain management

### 主要業務流程中的國際標準

#### Global Standards for Key Business Processes

- 如何將國際標準應用於生產、物流、質量保證管理  
How Global Standards can be applied in production, logistics, quality assurance

### 真實個案分享

#### Real World examples

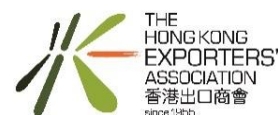
- 分享業界最佳做法和成功案例  
Share best practices and successful cases enhanced by effective programs

### 體驗與導賞

#### Experience & Guided tour visit

- 親身體驗業界在實踐的自動化和「物聯網」工具  
(例如：體驗及導賞香港貨品編碼協會-物聯網科技應用中心及其他業界示範)  
Hands-on experience on automation and IoT enabled tools implemented by industries (eg, Guided tour visit to IoT Center of GS1 HK and practical demonstration from other industries)

## 支持機構 Supporting Organisations





### 演講導師 - 孫國江先生

GS1 Hong Kong 總工程師及首席顧問

**The Chief Architect and Principal Consultant - Mr. KK Suen**

#### 相關經驗/知識：

- 超過 33 年系統發展及專業顧問服務經驗，專責系統設計及專案管理等專案
- 超過 20 年 GS1 經驗：主要的職責包括為本地業界就國際供應鏈管理標準、技術以及電子商貿基礎設施的應用提供專業顧問服務
- 於 2003 年獲選為香港零售科技商會副會長，並獲邀擔任香港特別行政區政府可擴展標示語言聯絡小組顧問。
- 於 2004 年被委任成為 EPCglobal 建構評審委員會的十二位國際專家之一，也是唯一的亞洲機構代表。
- 由 2011 年開始為香港理工大學的客座講師，課程包括供應鏈的創新和資訊技術應用；供應鏈管理策略
- 於 2016 年被委任為粵港資訊化專家委員會的港方委員，並成為領域四(物聯網和智慧城市應用)的港方召集人。

#### Relevant Experience/Knowledge:

- Over 33 years' experience in System Development and Consultancy with specializing in system design and project management
- Over 20 years GS1 Experience: responsibilities include advising local industries on the application of international Supply Chain Management standards and technologies as well as e-commerce infrastructure
- In 2003, elected as Vice Chairperson of XML Specialist Group of Hong Kong Computer Society and is invited as Advisor of XMLCG (XML Coordination Group) of HKSAR Government and he is appointed as an Advisor of the HKSAR Government's XML CG (Coordination Group)
- In 2004, he is invited as the only representative from Asian organization in the Architectural Review Committee (ARC) of EPCglobal for Global Standards Development.
- Since 2011, he is the visiting lecturer of the Hong Kong Polytechnic University in subject of Innovation and IT for Supply Chain and Strategic Supply Chain Management.
- Since 2016, he is invited as member of Expert Review Panel of The Hong Kong R&D Centre for Logistics and Supply Chain Management Enabling Technologies (LSCM R&D Centre)



### 演講導師 - 何雅賢小姐

GS1「全球可追溯性方案」稽核員 / GS1 Hong Kong 首席顧問

**The Consultant and Facilitator - Ms. Heidi Ho**

Global Traceability Trainer – GS1 Global / Principal Consultant – GS1 Hong Kong

#### 相關經驗/知識：

- 超過八年 GS1 經驗：領導供應鏈專業團隊組織用戶培訓和實踐支援
- 兼備 GS1 Hong Kong 以及 GS1 Global「全球可追溯性方案」稽核員及訓練專員資格
- 曾為 General Mills、太古可口可樂香港、永旺（香港）百貨有限公司、美心食品有限公司、南順（香港）有限公司等多間企業擔任審計員
- 超過十年管理快速消費品及跨國食品公司之地區供應鏈經驗
- SCOR® 供應鏈模式訓練專員及核證精益服務專員
- 擔任食品安全的貿易諮詢集團、國際食品安全協會、香港食品委員會、香港物流協會、物流與運輸學會及互聯網專業協會成員
- 商業榮譽理學士及工業物流榮譽理學碩士
- Relevant Experience/Knowledge:
- Over 8 years GS1 Experience: Leading the supply chain professional team, organizing user trainings and implementation support
- Accredited Auditor and Qualified Global Traceability Trainer for GS1 Global and GS1 Hong Kong
- Auditing experience with General Mills, Lam Soon, AEON, Maxim's, Swire Coca-Cola, etc.
- Over 10 years industry experience leading regional supply chain function for FMCG and MNC Food corporations.
- SCOR® trainer and Certified Lean (Service) Professional
- Member of Centre of Food Safety's Trade Consultation Group, International Food Safety Association, Hong Kong Food Council, Hong Kong Logistics Association, Chartered of Transport and Logistics, Project Management Institute and Internet Professional Association (iProA).
- B.Sc. (Hons.) in Business & M.Sc.(Hons.) in Industrial Logistics.

## 報名及查詢 Enrollment & Enquiries



電話 Tel : (852) 2863 9753

電郵 email : [training@gs1hk.org](mailto:training@gs1hk.org) 網頁 Website: [www.gs1hk.org](http://www.gs1hk.org)